

Załącznik nr 4

do zapytania ofertowego na usługę **wykonania publikacji o tematyce przyrodniczej pn. „Zagrożone i chronione gatunki roślin naczyniowych na obszarze Beskidzkich Parków Krajobrazowych”**. Zadanie realizowane w ramach Kampanii edukacyjno-informacyjnej ZPKWŚ pn. „Jak o Przyrodę dbać, by mogła pięknie trwać”, dofinansowanej przez WFOŚiGW w Katowicach.

UMOWA Nr.....

zawarta w dniu..... w zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.), w trybie art. 2.1.1

pomiędzy:

Województwem Śląskim Zespołem Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego z siedzibą w Będzinie przy ul. Krasickiego 25, reprezentowanym przez

.....- Dyrektora ZPKWŚ działającą na podstawie pełnomocnictwaz dnia.....,

przy kontrasygnacie Głównej Księgowej ZPKWŚ -

zwanym dalej Zamawiającym

a

..... z siedzibą w, ul.....wpisaną do Krajowego Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy wWydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS..... NIP, REGON..... reprezentowaną przez:

1. – Prezesa Zarządu /Członka Zarządu/Wspólnika/prokurenta/pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa z dnia
2. – Prezesa Zarządu /Członka Zarządu/Wspólnika/prokurenta/pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa z dnia *)

zwaną dalej Wykonawcą,

Zamawiający i Wykonawca w dalszej części umowy zwani są łącznie Stronami o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji zamówienie polegające na **wykonania publikacji o tematyce przyrodniczej pn. „Zagrożone i chronione gatunki roślin naczyniowych na obszarze Beskidzkich Parków Krajobrazowych”** (nakład 1000 egz.), zwane dalej przedmiotem umowy.
2. Przedmiot umowy stanowi element Kampanii edukacyjno-informacyjnej Zespołu Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego pn. „Jak o Przyrodę dbać, by mogła pięknie trwać”, dofinansowanej przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach”.
3. Szczegółowy zakres oraz zasady wykonania przedmiotu umowy określa załącznik nr 1 do niniejszej umowy, stanowiący jej integralną część.

§ 2

1. Wykonawca oświadcza, że:

- 1) spełnia wszelkie wymagane przepisami prawa przesłanki, w tym posiada odpowiednie dokumenty uprawniające go do wykonywania przedmiotu umowy,

- 2) posiada odpowiednie doświadczenie, wiedzę i strukturę organizacyjną oraz inne środki, potrzebne do rzetelnej i pełnej realizacji przedmiotu umowy,
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) realizacji przedmiotu umowy w sposób staranny, odpowiadający powszechnie przyjętym standardom i normom technicznym, zgodnie z postanowieniami złożonej oferty/niniejszej umowy, w sposób samodzielny, bez nadzoru i kierownictwa ze strony Zamawiającego,
 - 2) wykonania zamówienia określonego w § 1 ust. 1, w terminie określonym w § 4,
 - 3) informowania Zamawiającego o wszelkich czynnikach mogących negatywnie wpłynąć na realizację przedmiotu umowy, w szczególności na terminową bądź prawidłową realizację przedmiotu umowy, niezwłocznie po ich wystąpieniu,
 - 4) udzielania każdorazowo, na żądanie Zamawiającego, pełnej informacji na temat stanu realizacji przedmiotu umowy. Zamawiający ma prawo do oceny i kontroli realizacji przedmiotu umowy na każdym etapie. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego zastrzeżeń związanych z wykonywaniem przedmiotu umowy, Wykonawca ma obowiązek skorygowania sposobu realizacji przedmiotu umowy bądź odniesienia się do wniesionych zastrzeżeń w terminie 3 dni od ich zgłoszenia.
 - 5) zachowania w tajemnicy treści przekazanych mu dokumentów oraz informacji uzyskanych w związku z realizacją przedmiotu umowy, zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, w tym przepisami szczególnymi w zakresie działalności gospodarczej.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za przedmiot umowy do czasu ostatecznego odbioru przez Zamawiającego.
4. Zamawiający zobowiązuje się do przedstawienia Wykonawcy, niezwłocznie po zawarciu umowy, wszystkich informacji niezbędnych do realizacji przedmiotu zamówienia.
5. Wszelkie materiały graficzne muszą uzyskać akceptację Zamawiającego.
6. Zamawiający zastrzega sobie czas na zgłoszenie uwag lub akceptację każdorazowo przedłożonych materiałów w terminie 3 dni, licząc od dnia ich przedstawienia Zamawiającemu.
7. W przypadku konieczności zgłoszenia dodatkowych uwag, Zamawiający zastrzega sobie prawo wydłużenia terminu, o którym mowa w ust. 6.
8. Wykonawca przekaze Zamawiającemu wszystkie stworzone materiały.
9. Zamawiający może odmówić przyjęcia materiałów, jeżeli odbiegają one od zaakceptowanej koncepcji lub uzgodnionych zmian i w takim przypadku Wykonawca zobowiązany jest do usunięcia nieprawidłowości na swój koszt w terminie 2 dni od ich zgłoszenia.
10. Osoba/ami upoważnioną/yymi ze strony Wykonawcy do współpracy nad realizacją umowy jest/są:
 - a), e-mail:, tel.
 - b), e-mail:, tel.
11. Osobami upoważnionymi ze strony Zamawiającego do współpracy nad realizacją umowy są:
 - a), e-mail:, tel.
 - b), e-mail:, tel.
12. Osoby wskazane w ust. 10 i 11 są upoważnione przez strony do:
 - 1) podejmowania decyzji i ustaleń w zakresie wykonywania przedmiotu umowy,

- 2) zgłaszania i odbioru uwag do przedmiotu umowy,
 - 3) potwierdzenia wykonania poszczególnych elementów przedmiotu umowy.
13. Ustalenia oraz podpisy złożone na dokumentach przez osoby wskazane w ust. 10 i 11 są wiążące dla obu stron umowy.
14. Zmiana osób do kontaktu wymaga poinformowania drugiej strony, nie wymaga natomiast aneksu do umowy.
15. Komunikacja pomiędzy stronami może się odbywać, poza kontaktem osobistym, za pomocą środków komunikacji elektronicznej lub w formie papierowej, za pośrednictwem operatora pocztowego, kuriera.

§ 3

1. Za należyte wykonanie przedmiotu umowy, Strony ustalają wynagrodzenie w kwocie złotych brutto (słownie: zł groszy brutto), zwane dalej wynagrodzeniem
2. Wynagrodzenie zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania przedmiotu umowy.
3. Zapłata nastąpi na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę, na podstawie wystawionej faktury VAT lub rachunku.
4. Faktura VAT bądź rachunek zostanie wystawiona/y w oparciu o podpisany bez zastrzeżeń przez obie Strony protokół potwierdzający wykonanie przedmiotu umowy.
5. Protokół odbioru przedmiotu umowy zostanie sporządzony przez Zamawiającego i będzie podpisany przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego (tj.).
6. Wynagrodzenie Wykonawcy będzie obliczane, fakturowane i płatne w złotych polskich.
7. Faktura VAT bądź rachunek zostanie wystawiona/y zgodnie z następującymi danymi Zamawiającego:
Województwo Śląskie Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego
42-500 Będzin, ul. I. Krasickiego 25
NIP 954-277-00-64
8. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem w terminie do 14 dni od daty wpływu prawidłowo wystawionej faktury VAT bądź rachunku do Zamawiającego. Strony zgodnie przyjmują, że za datę wpływu prawidłowo wystawionej faktury VAT bądź rachunku uznaje się dzień, w którym Zamawiający mógł się zapoznać z treścią faktury bądź rachunku. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
9. W przypadku błędnie wystawionej faktury/rachunku, termin płatności liczony jest od daty wpływu do Zamawiającego dokumentu korygującego.
10. W razie opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia umownego, Wykonawca może domagać się od Zamawiającego zapłaty odsetek ustawowych za opóźnienie w transakcjach handlowych.
11. Zamawiający nie wyraża zgody na dokonanie przez Wykonawcę cesji umowy, jej części lub wynikającej z niej wierzytelności.

§ 4

1. Strony zgodnie postanawiają, że zlecenie określone w § 1 ust. 1 zostanie wykonane w okresie od dnia zawarcia umowy **do 06.11.2025 r.**

2. Strony zgodnie postanawiają, że odbiór zlecenia określonego w § 1 ust.1 nastąpi na podstawie protokołu odbioru sporządzonego przez upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego.

§ 5

1. Każda ze stron może wypowiedzieć umowę z 2-tygodniowym okresem wypowiedzenia.
2. Z ważnych powodów każda ze Stron może wypowiedzieć umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia.
3. Za ważne powody Strony zgodnie uznają: upadłość lub rozwiązanie firmy, wojnę, stan epidemii, klęskę żywiołową, działanie siły wyższej, mającej bezpośredni wpływ na terminowość prac.
4. Jeżeli Wykonawca wypowie umowę bez ważnego powodu ponosi odpowiedzialność za wynikłą stąd szkodę.

§ 6

Wykonawca nie może powierzyć wykonania zlecenia określonego w § 1 ust. 1 innej osobie bez przedniej zgody Zleceniodawcy wyrażonej na piśmie.

§ 7

1. Strony postanawiają, że Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w następujących przypadkach:
 - 1) za opóźnienie w oddaniu przedmiotu Umowy w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy za każdy dzień opóźnienia,
 - 2) za opóźnienie w usunięciu stwierdzonych wad przedmiotu Umowy w wysokości 1 % wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy za każdy dzień opóźnienia liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie wad,
 - 3) w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn określonych w § 8 ust. 2 w wysokości 50% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy,
 - 4) w przypadku niewykonania zlecenia opisanego w § 1 ust. 1 umowy w terminie określonym w § 4 w wysokości 50 % wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.
2. Kara umowna za opóźnienie nie może przekroczyć 50 % wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy.
3. Zastrzeżone kary umowne nie wyłączają możliwości dochodzenia przez Zamawiającego na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.

§ 8

1. Strony postanawiają, że zarówno Zamawiającemu, jak i Wykonawcy przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w terminie 7 dni od dnia podpisania umowy.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy, jeżeli Wykonawca nie przystąpił do wykonania umowy bez uzasadnionych przyczyn w terminie 7 dni od dnia podpisania umowy.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy, jeżeli opóźnienie w wykonaniu przedmiotu Umowy określonego w § 1 ust. 1 przez Wykonawcę przekroczy 7 dni.
4. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy, jeżeli opóźnienie w usunięciu zgłoszonych wad przedmiotu Umowy określonego w § 1 ust. 1 przez Wykonawcę przekroczy 7 dni, liczonych od dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
5. Odstąpienie od umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 9

Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszystkich szkód wynikłych z powodu niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu Umowy określonego w § 1ust. 1, względnie szkód wynikłych z powodu zniszczenia lub uszkodzenia powierzonego mu mienia.

§ 11

Wykonawca oświadcza, że zna przepisy oraz zasady bezpieczeństwa i higieny obowiązujące przy wykonywaniu czynności wynikających ze zlecenia i oświadcza, że będzie ich przestrzegał, a także oświadcza, że stan jego zdrowia pozwala na wykonanie zlecenia.

§ 12

1. Z chwilą odbioru przedmiotu umowy, stanowiącego utwór w rozumieniu prawa autorskiego, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworu i wszystkich jego części, bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, tj. w kraju i za granicą, na polach eksploatacji określonych w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 24 z późn. zm.), tj. na następujących polach eksploatacji:
 - a) trwałego lub czasowego utrwalania Utworu w całości lub części bez żadnych ograniczeń ilościowych, w dowolnym formacie, dowolną techniką, w tym drukarską, cyfrową, reprograficzną, zapisu magnetycznego, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, CD-ROM, DVD, papier;
 - b) trwałego lub czasowego zwielokrotniania Utworu w całości lub części bez żadnych ograniczeń ilościowych, w dowolnym formacie, w każdej dowolnej technice, w tym drukarskiej, cyfrowej, reprograficznej, zapisu magnetycznego, na każdym nośniku, włączając w to także nośniki elektroniczne, optyczne, magnetyczne, CD-ROM, DVD, papier;
 - c) wprowadzenia Utworu w całości lub części do pamięci urządzeń elektronicznych, w tym komputera i sieci komputerowych i multimedialnych, w tym Internetu, bez żadnych ograniczeń ilościowych, jak również przesyłania Dzieła w ramach ww. sieci, czasowego utrwalania i zwielokrotniania ww. zapisów, sporządzania ich kopii oraz dowolnego korzystania i rozporządzania ww. kopiami;
 - d) rozpowszechniania Utworu, w tym wprowadzania go do obrotu, w szczególności drukiem oraz w innej formie i technice, w nieograniczonym nakładzie, w tym w ramach utworów zbiorowych, w czasopismach, w ramach produktów elektronicznych, na nośnikach magnetycznych, cyfrowych, optycznych, elektronicznych, również w postaci CD-ROM, DVD, w ramach sieci multimedialnych, w tym Internetu, użyczenia lub najmu oryginału lub egzemplarza Utworu, a także udzielanie licencji, użytkowania lub na innej podstawie prawnej udzielania praw do korzystania z Utworu na polach eksploatacji określonych w niniejszym ustępie;
 - e) włączania Utworu do utworów zbiorowych oraz wykorzystania Utworu w ww. utworach zbiorowych z prawem ich eksploatacji na polach eksploatacji określonych w niniejszym ustępie,
 - f) publicznego wystawiania, wyświetlenia, odtwarzania Utworu, a także publicznego udostępniania Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
2. Zamawiający może wykonywać autorskie prawa majątkowe samodzielnie lub może upoważnić do tego osoby trzecie.
3. W przypadku wystąpienia przez jakąkolwiek osobę trzecią w stosunku do Zamawiającego

z roszczeniem z tytułu naruszenia praw autorskich, zarówno osobistych, jak i majątkowych, jeżeli naruszenie nastąpiło w związku z nienależytym wykonaniem Utworu, Wykonawca:

- 1) przyjmie na siebie pełną odpowiedzialność za powstanie oraz wszelkie skutki powyższych zdarzeń;
 - 2) w przypadku skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego wstąpi do procesu po stronie Zamawiającego i pokryje wszelkie koszty związane z udziałem Zamawiającego w postępowaniu sądowym oraz ewentualnym postępowaniu egzekucyjnym, w tym koszty obsługi prawnej postępowania;
 - 3) poniesie wszelkie koszty związane z ewentualnym pokryciem roszczeń majątkowych i niemajątkowych związanych z naruszeniem praw autorskich majątkowych lub osobistych osoby lub osób zgłaszających roszczenia.
4. Jeżeli do czasu odstąpienia od umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego autorskie prawa majątkowe, o których mowa w ust. 2, nie zostaną przeniesione na Zamawiającego, przejście tych praw na Zamawiającego nastąpi z chwilą odstąpienia.
5. Wykonawca oświadcza, że będą mu przysługiwać autorskie prawa majątkowe do zdjęć i filmów, które wykonał i przekazał Zamawiającemu w trakcie realizacji umowy i przenosi je na Zamawiającego w ramach wynagrodzenia Wykonawcy w dacie zapłaty tego wynagrodzenia, na wszystkich polach eksploatacji, których mowa w ust. 2.
6. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego pełną odpowiedzialność odszkodowawczą z tytułu szkód, jakie może ponieść Zamawiający w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonywaniem niniejszej umowy, rozumianej w szczególności jako szkoda bezpośrednia lub pośrednia, jaką może ponieść Zamawiający w związku z wykonaniem przeniesionych na jego rzecz mocą niniejszej umowy praw do utworu zrealizowanego na podstawie niniejszej umowy, także będących konsekwencją naruszenia praw osób trzecich, lub nieprawdziwych oświadczeń złożonych przez Wykonawcę, a w szczególności:
- 1) w razie skierowania przeciwko Zamawiającemu przez osoby trzecie roszczeń opartych na zarzucie naruszenia, w wyniku realizacji niniejszej umowy, ich praw autorskich, lub innych praw własności intelektualnej, Wykonawca (w uzgodnieniu ze Zamawiającym) podejmie działania, zmierzające do odparcia tych roszczeń lub do ich zaspokojenia, chyba, że naruszenie, o którym mowa powyżej, powstało tylko i wyłącznie z winy Zamawiającego.
 - 2) w przypadku wytoczenia przez osobę trzecią powództwa opartego na zarzucie naruszenia jej praw do Przedmiotu umowy, Wykonawca zobowiązuje się do zwolnienia Zamawiającego od odpowiedzialności, w szczególności podejmie działania w celu wzięcia udziału w postępowaniu po stronie pozwanej i zwolnienia Zamawiającego z udziału w tym postępowaniu, a w razie wydania prawomocnego orzeczenia zasądzającego od Zamawiającego określone świadczenia lub/i prowadzącego do pogorszenia praw w sferze dóbr osobistych, Wykonawca zobowiązany będzie także do naprawienia poniesionej przez Zamawiającego z tego tytułu szkody w pełnej wysokości. Wszystkie materiały przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego w związku z realizacją niniejszej umowy są i pozostaną własnością Zamawiającego. Wykonawca zwróci je niezwłocznie Zamawiającemu po wykonaniu i odebraniu prac, lecz nie później niż z upływem terminu wypowiedzenia niniejszej umowy przez którąkolwiek ze Stron lub rozwiązania niniejszej umowy w innym trybie.

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zmiany umowy nie stanowi zmiana nazw/określeń Stron, siedziby Stron, numerów kont bankowych Stron, jak również osób odpowiedzialnych za nadzór nad realizacją przedmiotu umowy ze strony Wykonawcy oraz przedstawicieli Zamawiającego.
3. Zamawiający przewiduje możliwość zmian postanowień Umowy w przypadkach:
 - 1)
 - 2)
4. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego.
5. Strony zgodnie postanawiają, że będą dążyć do polubownego rozwiązywania ewentualnych sporów mogących powstać na tle wykonywania niniejszej umowy.
6. Ewentualne spory mogące wyniknąć z realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 14

Klauzula RODO

1. Zgodnie z treścią art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej RODO – informujemy, że:
 - 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest: Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego w Katowicach z siedzibą w Będzinie reprezentowany przez Dyrektora ZPKWŚ, ul. I. Krasickiego 25, 42-500 w Będzinie
 - 2) Z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych można kontaktować się mailowo, pod adresem iod@zpk.com.pl lub pocztą tradycyjną pod adresem kontaktowy Administratora danych
 - 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, c, f RODO, w celu związanym z zawarciem umowy cywilno-prawnej na realizację opracowania i **wykonania publikacji o tematyce przyrodniczej pn. „Zagrożone i chronione gatunki roślin naczyniowych na obszarze Beskidzkich Parków Krajobrazowych”**. Pani/Pana dane osobowe mogą zostać udostępnione WFOŚiGW w Katowicach w związku z obowiązkami wynikającymi z umowy o dofinansowanie. Szczegóły można odnaleźć na <https://wfosigw.katowice.pl/o-funduszu/klauzule-informacyjne/>
 - 4) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane w trakcie okresu współpracy z Zespołem Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego oraz na potrzeby archiwizacji dokumentacji związanej ze współpracą według okresów wskazanych w przepisach szczegółowych.
 - 5) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu.
 - 6) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
 - 7) Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne dla celów związanych z nawiązaniem i przebiegiem współpracy.
 - 8) Pani/Pana dane nie będą poddawane profilowaniu. Zespół Parków Krajobrazowych Województwa Śląskiego nie będzie przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

- 9) Dane osobowe są przekazywane organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz powierzone na podstawie umowy powierzenia oraz osobom upoważnionym do przetwarzania danych.

§ 14

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....
Zamawiający

.....
Wykonawca